



## COMBINATA UNIVERSALE COMBINADA UNIVERSAL

**C 41 ES**

- Telaio di squadro completo con rullo folle per agevolare il carico/scarico del pannello
- Gruppo lame con lama principale  $\varnothing$  350 mm completo con gruppo incisore con motore indipendente. 3 velocità della sega (3500, 4200, 5000 g/min) disponibili a richiesta
- Toupie a 4 velocità disponibile in versione fissa o inclinabile 90/45°
- Piano a spessore con 4 colonne per il sollevamento
- Bastidor para escuadrar completo de rodillo loco para facilitar la carga y la descarga del tablero
- Grupo sierra con disco  $\varnothing$  350 mm completo con grupo incisor independiente. 3 velocidades de la sierra (3500, 4200, 5000 RPM) disponibles sobre pedido
- Tupí de 4 velocidades disponible en versión fija o inclinable 90/45°
- Mesa regruoso con 4 columnas para la elevación



**C 41 ES**  
Combinata universale da 410 mm  
Combinada universal de 410 mm

| CARATTERISTICHE TECNICHE                                    | CARACTERISTICAS TÉCNICAS   | C 41 ES                                     |
|---|--|---|
| <b>PIALLA A FILO</b>  | <b>CEPILLO</b>   |   |
| Larghezza utile di lavoro piani a filo                      | Ancho útil de trabajo mesas cepillo                                    | 410 mm                                      |
| Lunghezza totale dei piani filo                             | Largo total de las mesas cepillo                                       | 2200 mm                                     |
| Guida filo inclinabile                                      | Guía fijo inclinable   | 90° ÷ 45°                                   |
| Diametro albero pialla                                      | Diámetro eje cepillo   | 95 mm                                       |
| N° coltelli   | N° cuchillas   | 4   |
| Dimensione coltelli pialla HSS standard                     | Dimensiones cuchillas cepillo HSS estándar                             | 410 x 30 x 3 mm                             |
| Velocità di rotazione albero pialla g/min                   | Velocidad de rotación eje cepillo RPM                                  | 5000  |
| Asportazione max. alla pialla                               | Eliminación de material max. cepillo                                   | 5 mm  |
| <b>PIALLA A SPESSORE</b>                                    | <b>REGRUESO</b>  |   |
| Dimensioni piano spessore                                   | Dimensiones mesa regrueso  | 410x775 mm                                  |
| Velocità d'avanzamento allo spessore                        | Velocidad de avance regrueso   | 7 / 14 m/min                                |
| Altezza min./max. di lavoro allo spessore                   | Altura min./max. de trabajo  | 3/240 mm                                    |
| Lunghezza min. di lavoro allo spessore                      | Largo min. de trabajo  | 180 mm                                      |
| <b>SEGA CIRCOLARE</b>                                       | <b>SIERRA CIRCULAR</b>   |   |
| Dimensioni piano sega-toupie                                | Dimensiones mesa sierra-tupí   | 1380 x 465 mm                               |
| Inclinazione lama sega                                      | Inclinación disco sierra   | 90° ÷ 45°                                   |
| Max. diametro lama sega con incisore montato                | Max. diámetro disco sierra con incisor montado                         | 350 mm                                      |
| Sporgenza max. lama sega dal piano a 90° con lama da 350 mm | Saliente max. disco sierra de la mesa a 90° con disco de 350 mm        | 118 mm                                      |
| Velocità di rotazione sega g/min                            | Velocidad de rotación sierra RPM                                       | 4200  |
| Diametro lama incisore                                      | Diámetro sierra incisor  | 120 mm                                      |
| Velocità di rotazione incisore g/min                        | Velocidad de rotación incisor RPM                                      | 9200  |
| Potenza motore incisore (HP)                                | Potencia motor incisor (HP)  | 0,55 kW (0,75) 50 Hz<br>0,65 kW (0,9) 60 Hz |
| Capacità max a squadrare (CE) standard                      | Capacidad max para escuadrar (CE) estándar                             | 2320 mm                                     |
| Larghezza di taglio alla guida parallela                    | Ancho de corte en la guía paralela                                     | 1000 mm                                     |
| <b>TOUPIE</b>   | <b>TUPI</b>  |   |
| Lunghezza utile dell'albero toupie                          | Largo útil del eje tupí  | 125 mm                                      |
| Velocità rotazione meccaniche albero/toupie a 50 Hz g/min   | Velocidad de rotación mecánico eje/tupí a 50 Hz RPM                    | 1400-3500-6000-8000                         |
| Dimensione max dell'utensile rientrante sotto il piano      | Dimensión max. de la herramienta entrante debajo de la mesa de trabajo | 230 x 85 mm                                 |
| Diametro max. dell'utensile in tenonatura                   | Diámetro max. de la herramienta para espigados                         | 275 mm                                      |
| <b>ALTRE SPECIFICHE TECNICHE</b>                            | <b>MÁS DETALLES TÉCNICOS</b>   |   |
| Diametro bocche d'aspirazione (3)                           | Diámetro bocas de aspiración (3)                                       | 120 mm                                      |
| Peso netto macchina base                                    | Peso neto máquina base   | 1365 Kg                                     |
| 3 motori trifase  | 3 Motores trifásicos   | 4 kW (5,5) 50 Hz<br>4,8 kW (6,6) 60 Hz      |

**PRINCIPALI OPZIONALI:** Versione con corsa massima a squadrare 2600 mm o 3200 mm - Dispositivo per tagli angolari - Dispositivo per tagli angolari prestabiliti - 3 velocità della sega (3500, 4200, 5000 g/min) - Cavatrice in ghisa con piano 490 x 270 mm - Mandrino autocentrante 0 ÷ 16 mm (Wescott) - Rullo di traino ricoperto in gomma in uscita allo spessore - Albero pialla Tersa con 4 coltelli - Pianetti in alluminio anodizzato per guida toupie - Pianetto e cuffia a tenonare (max. diam. utensile 275 mm) - Placca e cuffia a tenonare Ø 320 mm con visualizzazione velocità toupie a led luminosi - Toupie inclinabile 90°/45° - Predisposizione elettrica e supporto escludibile per trascinatore - Invertitore di rotazione alla toupie - Albero toupie intercambiabile - Movimentazione verticale e inclinazione motorizzati dei gruppi operatori competa con visualizzatori elettronici digitali - Ruote per movimentazione macchina - 3 motori trifase 5,5 kW 7,5 HP 50 Hz (6,6 kW 9 HP 60 Hz) - 3 motori monofase 3,6 kW 4,8 HP 60 Hz

**PRINCIPALI OPCIONALES:** Versión con carrera máxima de escuadrado 2600 mm o 3200 mm - Dispositivo para cortes angulares - Dispositivo para cortes angulares posicionado sobre el bastidor para escuadrar - 3 velocidades de la sierra (3500, 4200, 5000 RPM) - Taladro en fundición con mesa de 490 x 270 mm - Portabrocas autocentrante 0-16 mm (Wescott) - Rodillo de avance recubierto en goma en salida del regrueso - Eje cepillo Tersa con 4 cuchillas - Mesas en aluminio anodizado para guía tupi - Mesa y campana para espigar (máx. diám. herramienta 275 mm) - Mesa y campana para espigar Ø 320 mm con visualización de la velocidad de rotación por sistema LED - Tupi inclinable 90°/45° - Predisposición eléctrica y soporte excludible para alimentador - Inversión de rotación en la tupi - Eje intercambiable - Movimentación vertical y inclinación motorizadas de los grupos operadores con indicadores electrónicos digitales - Ruedas para el desplazamiento de la máquina - 3 motores trifásicos 5,5 kW 7,5 HP 50 Hz (6,6 kW 9 HP 60 Hz) - 3 motores monofásicos 3,6 kW 4,8 HP 60 Hz



Il sistema per lo scorrimento del carro mediante guide prismatiche temprate e rettificate, permette di ottenere precisione e rettilineità di taglio. Per il fissaggio delle guide non viene utilizzata colla il cui spessore potrebbe incidere sullo scorrimento. Esse vengono bloccate con un procedimento di ribaditura dell'alluminio su tutta la lunghezza della guida.

El sistema de deslizamiento del carro mediante guías prismáticas templadas y rectificadas, permite obtener una gran precisión y rectilíneidad de corte. Para la fijación de las guías no se utiliza cola, cuyo espesor podría repercutir en el deslizamiento. Las mismas se bloquean por medio de un procedimiento de remachado del aluminio en todo el recorrido de la guía.



Piani a filo di lunghezza 2200 mm, in ghisa nervata con apertura a sollevamento simultaneo.

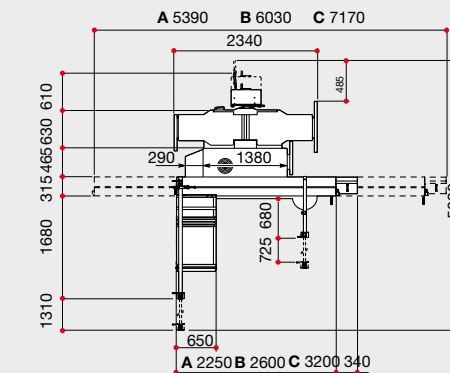
Mesas cepilladoras de 2200 mm de longitud, en fundición nervada con apertura a elevación simultánea.

### DIMENSIONI D'INGOMBRO DIMENSIONES MÁQUINA

A = carro 2250 mm  
B = carro 2600 mm  
C = carro 3200 mm

Per esigenze dimostrative le foto di questo catalogo riproducono macchine in configurazione CE e sono complete di opzionali. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere variati. Le modifiche non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.

Por exigencias de ilustración, todas las fotos de este catálogo reproducen máquinas según configuración CE y completas con las partes opcionales. Los datos técnicos pueden ser variados sin preaviso alguno. Las modificaciones no influyen la seguridad prevista por la normativa CE.



**SCM GROUP spa - CASADEI**  
47826, VILLA VERUCCHIO RIMINI  
T. +390541674444 F. +390541679411  
info@casadeimacchine.com  
www.casadeimacchine.com